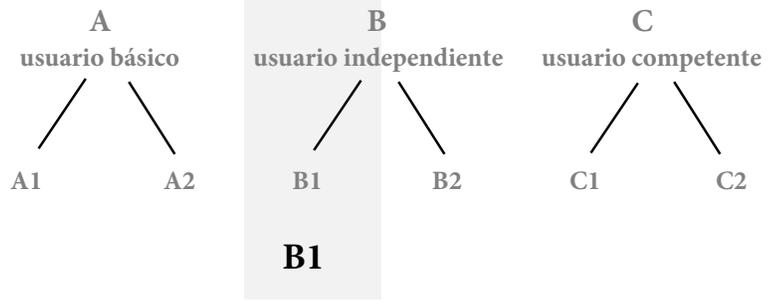




Centro de Idiomas

italiano



1 Niveles

Los cursos generales del Centro de Idiomas de la Universidad de León están organizados siguiendo un sistema de niveles de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). Los estudiantes que realizan un curso de nivel B1 son usuarios que se encuentran en la franja B1 como usuarios independientes de la lengua. Son personas capaces de describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones y poder justificar brevemente, aunque en ocasiones con cierta limitación, sus opiniones y planes. Son también capaces de comprender y producir textos claros y relativamente sencillos en lengua estándar, así como desenvolverse de manera relativamente eficaz en contextos donde se utiliza la lengua.

2 Competencias generales del curso

COMPRENDER		HABLAR		ESCRIBIR
comprensión auditiva	comprensión lectora	expresión oral	interacción oral	expresión escrita
Ser capaz de comprender con cierta facilidad las ideas principales sobre temas cotidianos cuando el discurso es claro y estándar. Ser capaz de captar en ocasiones la idea principal en medios de comunicación cuando es sobre un tema de su interés.	Ser capaz de comprender con cierta facilidad textos que versan sobre temas cotidianos propios, así como sobre otras personas.	Poder enlazar frases de manera sencilla y con dificultades ocasionales para hablar de experiencias y planes. Poder explicar y justificar opiniones y proyectos sencillos. Saber narrar con detalles limitados un relato que sea de su interés.	Poder desenvolverse en muchas situaciones que se producen en países donde se habla la lengua. Poder participar en conversaciones sobre temas cotidianos en la vida diaria.	Ser capaz de escribir textos sencillos y enlazados con cierta facilidad sobre temas conocidos y de su interés.

EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORALES

EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ESCRITAS

Poder llevar a cabo, con razonable fluidez, una descripción sencilla sobre temas cercanos o que sean de su gusto. Describir hechos reales e imaginarios, así como narrar historias o argumentos de libros o películas.

Ofrecer breves razonamientos y explicaciones de opiniones, planes y acciones.

Poder responder a preguntas complementarias, pidiendo repetición o clarificación cuando sea necesario.

Comprender las principales ideas de un discurso claro en lengua estándar sobre temas de su interés o cotidianos.

Poder seguir, con alguna dificultad, un diálogo entre nativos en lengua estándar.

Comprender discursos breves sobre temas cotidianos en lengua y pronunciación estándar. Poder seguir direcciones e instrucciones con bastante detalle.

Escribir textos sencillos y con cierta cohesión sobre temas cotidianos.

Poder narrar historias con cierto grado de detalle.

Escribir informes sencillos sobre temas habituales.

Encontrar y entender información relevante en material escrito de uso cotidiano.

Reconocer las ideas más significativas de un artículo sobre temas cotidianos.

Comprender instrucciones sencillas.

4 Contenidos del curso

TEMAS

- Ser capaz de hablar de datos personales y relacionarlos con el pasado.
- Informarse, dar explicaciones y consejos.
- Describir a una persona física y psíquicamente.
- Hacer proposiciones. Aceptarlas y rechazarlas.
- Dar opiniones, expresar acuerdo y desacuerdo.
- Expresar en futuro deseos e intenciones.
- Expresar hipótesis en presente.
- Cultura: lectura de periódicos, revistas
- Arte y cultura

GRAMÁTICA

Oración

- Oraciones enunciativas: afirmativas y negativas. Refuerzo de la negación (mica, affatto, per niente).
- Oraciones volitivas: imperativas (non perdere tempo!), desiderativas (magari facesse bel tempo!, stammi bene!), exhortativas (vada per questa strada) y concesiva (me lo spieghi pure). Oraciones interrogativas directas.
- Oraciones impersonales (ampliación): bisogna/occorre/bisognerebbe che + subjuntivo.
- Interjecciones y locuciones interjectivas (mah, uffa, bah, beh, accidenti, via, per carità).
- Las interrogativas indirectas introducidas por come, mai, perchè, dove + indicativo/subjuntivo.
- Discurso indirecto con verbo principal en pasado (introducción).
- Subordinación circunstancial con los conectores frecuentes + indicativo o subjuntivo.

Nombres y adjetivos

- Clases de nombres: propios, comunes, abstractos, concretos, colectivos, contables y no contables.
- Repaso formación del género. Nombres independientes. Nombres de género común.
- Repaso formación del número.
- Repaso nombres de origen extranjero de uso frecuente.
- Nombres compuestos de uso frecuente y formación del plural.

Determinantes

- Artículo: repaso de formas, elección, uso y omisión.
- Posesivos: repaso de formas y usos. Usos contrastivos: presencia, ausencia y colocación. Uso del posesivo con valor enfático.
- Demostrativos: repaso de formas, elección y uso.
- Indefinidos: repaso de las formas de uso frecuente.
- Numerales cardinales, ordinales y multiplicativos: repaso de las formas y usos.
- Interrogativos y exclamativos: formas, posición, combinatoria con otros determinantes.
- Adjetivos: variables e invariables; formación del género y número. Concordancia del adjetivo con nombres de distinto género. Posición en relación con el sustantivo y diferencias de significado.
- Grados del adjetivo: ampliación del uso del comparativo y superlativo. Adjetivos con comparativos y superlativos regulares e irregulares (repaso).

Pronombres

- Personales: insistencia en el uso de las formas combinadas.
- Posición del pronombre personal. Uso de los pronombres personales para marcar énfasis y/o contraste. Uso de los pronombres personales para marcar énfasis y/o contraste y en las formas del singular del subjuntivo.
- Pronombres en construcciones pronominales frecuentes.
- Posesivos y demostrativos: repaso de formas y uso.
- Relativos. Valor posesivo de cui: concordancia.
- Indefinidos: uso pronominal de los adjetivos y formas frecuentes.
- La partícula ci: cuando sustituye un complemento introducido por las preposiciones con, a, su. Con otros verbos de uso frecuente (entrarci, capirci).
- La partícula ne: repaso del valor partitivo. En sustitución de un complemento introducido por la preposición di (me ne pento) y en expresiones de uso frecuente (combinarne di tutti i colori, non poterne più).

Verbos

- Indicativo: insistencia en los usos temporales y aspectuales trabajados de todos los tiempos de indicativo.
- Uso del futuro para expresar hipótesis (sarà arrivato a casa?).
- Futuro anterior.
- Condicional compuesto: uso en el periodo hipotético de la imposibilidad.
- Subjuntivo: formas regulares e irregulares frecuentes.
- Voz pasiva. Formación de los tiempos simples y compuestos. Auxiliares essere y venire. La concordancia del participio con el sujeto.
- Verbos impersonales (ampliación).
- Coherencia de la temporalidad verbal en el discurso: concordancia del indicativo con verbo principal en presente y pasado (anterioridad, contemporaneidad y posterioridad); concordancia del subjuntivo con verbo principal en presente y pasado (anterioridad, contemporaneidad y posterioridad).

Adverbios

- Adverbios frecuentes para expresar: tiempo, lugar, modo, cantidad, duda.
- Locuciones adverbiales frecuentes: de modo (di nascosto), de lugar (di qua, di là), de tiempo (di tanto in tanto, d'ora in poi), de afirmación, negación y duda (niente affatto, neanche per sogno), de cantidad (nè più nè meno).

Conjunciones y locuciones conjuntivas:

- Coordinantes, de uso habitual (para relacionar palabras y oraciones): copulativas, disyuntivas: oppure; adversativas: tuttavia, distributivas: sia...sia, explicativas: perciò y conclusiva: pertanto.
- Subordinantes, de uso habitual: sustantivas (quando y dove en interrogativas indirectas); adjetivas (che, cui); circunstanciales: condicionales: a patto che; causales: poichè; finales: affinché; concesivas: sebbene; consecutivas: in modo che; temporales: ogni volta che; comparativas: più che, meno che, così...come, tanto...quanto.

LÉXICO Y SEMÁNTICA

- Expresiones frecuentes en diferentes situaciones formales e informales para las funciones que se trabajan.
- Vocabulario de las situaciones y temas trabajados; variantes (formal – informal) estándar.
- Expresiones idiomáticas muy habituales (stare con le mani in mano, toccare ferro, avere faccia tosta).
- Formación de palabras por derivación: valor de los afijos frecuentes. Prefijos y sufijos.
- Ampliación a la formación de palabras por composición (salvagente, apriscatole, agrodolce, parola chiave).
- Diminutivos y aumentativos de uso frecuente (-ello, -otto, -one).
- Siglas de uso frecuente (ENIT, FFSS, RAI)
- Palabras antónimas usuales (pari/dispari).
- Polisemia y doble sentido en palabras de uso frecuente.
- Palabras próximas formalmente, que suelen producir dificultad.
- Reconocimiento de los rasgos léxicos y definición de palabras.
- Uso del diccionario.
- Falsos amigos e interferencias léxicas frecuentes con el español.

FONOLOGÍA Y ORTOGRAFÍA

- Reconocimiento y producción de los fonemas vocálicos y consonánticos.
- Pronunciación de las consonantes intensas.
- Insistencia en los fonemas que presentan mayor dificultad.
- Insistencia en los procesos propios de la lengua que presentan mayor dificultad.
- Correspondencia entre fonemas y letras /signos.
- Diptongos.
- Estructura de la sílaba y separación silábica.
- Acento de intensidad y reconocimiento de las sílabas tónicas con especial atención a palabras similares al español cuya sílaba tónica cambia (Paola, anoressia, cratere).
- Acento enfático.
- Entonación: patrones característicos.
- Entonación para las funciones comunicativas trabajadas.
- Grupos fónicos: acentos – atonicidad y entonación.
- Ortografía cuidada del vocabulario de uso.
- Insistencia en las transcripciones de fonemas que ofrezcan mayor dificultad.
- Uso de las mayúsculas.
- Tildes en el vocabulario de uso.

5 Metodología

Durante el curso se hace especial hincapié en el desarrollo práctico de las habilidades productivas del estudiante, así como también sus habilidades de comprensión, tanto orales como escritas.

Es importante ser consciente de que el tiempo dedicado al estudio de manera presencial en clase bajo la guía del profesor no es suficiente para que el alumno pueda conseguir los objetivos del curso. Dependiendo del nivel y las necesidades específicas de cada estudiante, por cada tres horas de clase presencial, el estudiante debería dedicar al menos una hora al estudio individual. Este puede ser en forma de deberes, revisión de material practicado en clase o cualquier otra actividad con o sin la supervisión de profesor. Teniendo este último punto en cuenta, un elemento importante en el curso será el desarrollo de la capacidad del estudiante para mejorar sus destrezas como estudiante independiente, es decir, poder desarrollar las habilidades y adquirir el conocimiento necesarios para ser cada vez más consciente de su propio progreso y así poder tomar las medidas pertinentes (tanto prácticas como también lingüísticas) para poder seguir progresando. Así pues, el profesor en el aula no es solo alguien que provee conocimiento, sino que se convierte en un facilitador del proceso global de aprendizaje.

6 Evaluación del proceso de aprendizaje

A lo largo del curso, se monitorizará en todo momento el progreso del estudiante, siempre teniendo en cuenta su progreso individual, así como su rendimiento objetivo general, tanto dentro de la clase, como a nivel de trabajo individual, incluyendo los deberes. El profesor dará al estudiante aquellos comentarios necesarios para que el estudiante pueda hacerse una idea precisa y clara de su desarrollo personal, siempre teniendo en cuenta el objetivo de preparación del examen. Se animará al estudiante a que mantenga una comunicación constante con el profesor de manera individual para así poder analizar su progreso personal. El uso del correo electrónico puede ser una herramienta útil para este objetivo.

Al final de cada cuatrimestre se realizará una prueba de evaluación, que supondrá un 40% de la nota final del cuatrimestre. Esta estará dividida en dos partes: un examen oral y un examen escrito. El oral consistirá en un intercambio comunicativo de opiniones e información entre estudiantes y examinador. Se tratarán temas de la vida cotidiana así como aquellos temas que se hayan comentado durante el cuatrimestre. El escrito consiste en una parte de comprensión auditiva, una parte de comprensión escrita, una parte de expresión escrita y una parte de uso de la lengua (si así lo creyera conveniente el profesor).

La prueba oral durará alrededor de 20 minutos y la prueba escrita alrededor de una hora y media. Ambas partes se realizarán en el horario normal de clase. La nota final del examen se distribuye de la siguiente manera. El estudiante recibirá una nota para la parte de expresión y comprensión orales, que será la media de las partes de expresión oral y comprensión oral del examen. También recibirá una nota para las partes de expresión y comprensión escritas, que será la media de las notas de la comprensión escrita, expresión escrita y uso de la lengua del examen. La nota final del examen será la media de ambas partes generales.

Al final de cada cuatrimestre al estudiante también se le dará una nota basada en la evaluación continua. La evaluación continua tendrá un valor del 60% en la nota final del cuatrimestre. La nota será el resultado de la evaluación de dos aspectos: producción y comprensión orales, y producción y comprensión escritas. Estas notas dependerán del trabajo personal del estudiante, tanto en clase como fuera de la misma, teniendo en cuenta el rendimiento del estudiante tanto en los deberes como las distintas actividades de evaluación a lo largo del curso.

7 Finalización y certificados

Al final de curso el estudiante recibirá un certificado de aprovechamiento en el que se menciona, en caso de haber aprobado, que el estudiante ha superado los objetivos del curso. El certificado también indicará la nota (sobre 10) que el estudiante ha conseguido.

Es importante mencionar que para que el estudiante pueda tener acceso al certificado deberá haber completado un mínimo del 80% de asistencia a clase. En caso de razones justificadas de ausencia a clase, esta se podrá justificar y, si así fuera necesario, el profesor puede pedir justificación por escrito.

Una vez el curso haya finalizado y se haya asignado una nota a cada alumno, se espera que el alumno y el profesor lleguen a un acuerdo sobre el nivel recomendado para la futura formación del estudiante. Este acuerdo se llevará a cabo teniendo en cuenta el rendimiento a lo largo del curso académico, su nota para el examen y para la evaluación continua, así como las necesidades específicas de cada alumno. En caso de que el profesor y el alumno no llegaran a un acuerdo, el nivel del estudiante lo asignará otro profesor del Centro de Idiomas con una prueba de nivel.

8 Material didáctico

Durante el curso se usará un libro de texto (así como su material complementario) convenido para cada nivel siempre y cuando así lo decida el profesor. Es importante mencionar que es simplemente una base sobre la cual se desarrolla el curso. Cada profesor puede seguir su propio criterio para añadir, si así lo viera necesario, materiales que complementen el libro de texto (si lo hubiera) teniendo en cuenta las necesidades específicas de cada grupo.